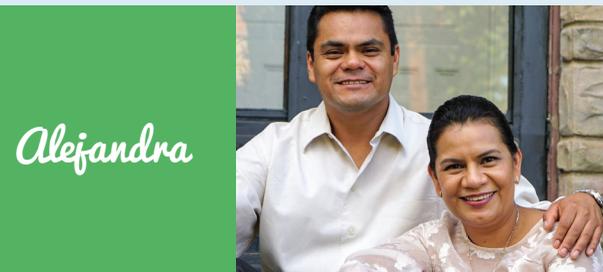


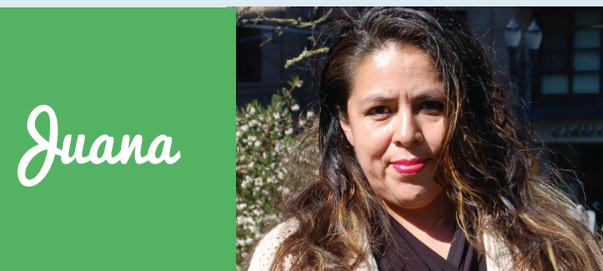
Un donante puede **salvar 8 vidas** a través de la donación de órganos y **sanar a más de 75 personas** a través de la donación de córneas y tejidos.

Cada año, donantes de órganos, ojos, y tejidos brindan esperanza a decenas de miles de personas que sufren enfermedades, lesiones, y pérdida de la vista. En tan solo el Noroeste del Pacífico, más de 3,000 personas están en la lista de espera para recibir un trasplante de órgano para salvar su vida. Miles más necesitan un trasplante de córnea o tejidos.

Regístrese hoy en [www.registerme.org](http://www.registerme.org).



“Antes del trasplante de corazón que recibió mi hermano, solo estaba enfocada en mi propia vida,” dice Alejandra, “Pero por el generoso regalo que recibió, he sido inspirada a servir a la comunidad.” Alejandra sirve a su comunidad por organizar el festival Cadena de Vida donde la comunidad hispano hablante puede recibir, de una manera alegre, información sobre el tema de la donación de órganos, córneas, y tejidos.



La generosidad que Juana recibió en su trasplante de riñón, seguía y florecía en su nueva capacidad de participar y compartir en su comunidad, y finalmente en la decisión de su familia de también dar el regalo de vida cuando su cuñado falleció.



**La donación de órganos, córneas, y tejidos después de la muerte solo es considerado una opción cuando ya no hay más opciones para salvar la vida y cuando se ha declarado a la persona muerta.**

Si un paciente cumple con los criterios clínicos, el hospital se comunica con la organización de obtención de órganos. Esta organización determina la idoneidad médica para la donación y colabora con el hospital para garantizar que la familia esté atendida e informada durante todo el proceso.

Si se determina que un donante es un candidato para la donación de órganos, la información de coincidencia que incluye el tamaño, la sangre, y el tipo de tejido determinan cuál es el candidato más adecuado que está en necesidad de un trasplante. Las córneas y tejidos donados no requieren una coincidencia preliminar. Los órganos, ojos, y tejidos son recuperados en un ambiente quirúrgico por profesionales médicos altamente capacitados.

Los órganos deben ser trasplantados en un centro de trasplante a las pocas horas de la recuperación. La donación de córneas y tejidos puede realizarse incluso si la muerte ocurre fuera de un hospital, como en el hogar o en cuidados paliativos.

**Organ, eye, and tissue donation after death only becomes an option when all lifesaving efforts have been exhausted and death has been declared.**

If a patient meets clinical criteria, the hospital contacts the organ procurement organization (OPO). The OPO determines medical suitability for donation and collaborates with the hospital to ensure the family is cared for and informed.

If a donor is determined to be a candidate for organ donation, matching information including size, blood, and tissue type determine the most suitable candidate in need of a lifesaving transplant. Donated eyes and tissues don't require preliminary matching. Organs, eyes, and tissues are then recovered in a surgical environment by trained medical professionals.

Organs must be transplanted in a hospital transplant center within hours of recovery. Eye and tissue donation can take place even if death occurs outside of a hospital setting, like at home or hospice.

One donor can **save 8 lives** through organ donation and **heal more than 75 others** through eye and tissue donation.

Every year, organ, eye, and tissue donors provide hope to tens of thousands of people suffering from disease, injuries, and loss of sight nationwide. In the Pacific Northwest alone, more than 3,000 people are waiting for a lifesaving organ transplant. Thousands more need cornea and tissue transplants.

Register today at [www.registerme.org](http://www.registerme.org).



After coming down with a severe blood infection in 2008, Jan Schumacher almost lost her life. Jan was transferred to the Oregon Burn Center at Legacy Emanuel where she received over 30 life-saving skin grafts, many of which came from donor tissue. Today, Jan gives thanks to the heroes who saved her life by sharing her story and talking about the importance of being an organ, eye, and tissue donor.



In 2014, 8-year-old Daniel Indra fell from the second floor of his grandpa's barn, resulting in major head trauma. Daniel saved four people by giving his heart, liver, and two kidneys. It's been one of the saving graces that Daniel's parents have – knowing that their son is still alive in four people.

## five

### Truths about Organ, Eye, and Tissue Donation

- 1 You can register to be a donor regardless of age or health.** Don't rule yourself out! The ability to be a donor is determined by medical professionals on a case-by-case basis at time of death.
- 2 Your commitment to donation will NOT interfere with your medical care.** Your care providers cannot access the donor registry; their #1 priority is to save your life. Only after brain death is declared is a separate medical team called in to facilitate the donation.
- 3 All major religions support the decision to donate.** Donation is considered an act of generosity, compassion, and love.
- 4 There is no extra financial burden on your family.** Your family will NOT pay for medical costs of donation. Your body will be treated with respect and care; your family will still be able to have a memorial viewing or open casket funeral.
- 5 It's important to talk with your family about your decision.** Donation is possible when your family is committed to the process. Sharing your wishes makes it easier for your loved ones to support your desire to give. Many families find solace in knowing their loved one gave life to others.

## cinco

### Verdades sobre la Donación de Órganos, Ojos, y Tejidos

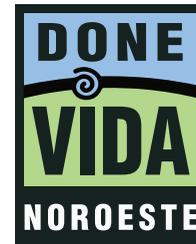
- 1 Puedes registrarte como donante, no importa la edad ni el estado de salud.** ¡No te desanimes! La capacidad de ser donante es determinada caso por caso por los médicos profesionales después de la muerte.
- 2 Tu dedicación a la donación no comprometerá tu cuidado médico.** Los médicos no pueden acceder al registro de donantes; su prioridad es siempre salvar tu vida. Solo después de que la muerte cerebral ha sido declarada, entra otro equipo médico que facilita la donación.
- 3 Todas las religiones principales apoyan la decisión de donar.** La donación es considerada un acto de generosidad, compasión, y amor.
- 4 No hay una carga adicional para tu familia.** Tu familia no paga por los gastos de la donación. Tu cuerpo es tratado con mucho respeto y cuidado y podrán tener como opción un velorio con un ataúd abierto.
- 5 Es importante hablar con tu familia sobre tu decisión.** La donación solo es posible cuando la familia del donante está comprometida con el proceso. Comparte tus deseos, ayuda a tus seres queridos a apoyar tu decisión de dar vida. Muchas familias encuentran consuelo en saber que su ser querido dio vida a muchas personas más.



[www.donatelifenw.org](http://www.donatelifenw.org)  
[www.gorecycleyourself.com](http://www.gorecycleyourself.com)  
[www.erasethewait.org](http://www.erasethewait.org)

Serving Oregon and Southwest Washington  
PO Box 532  
Portland OR, 97207

1 800 452 1369  
503 494 7888



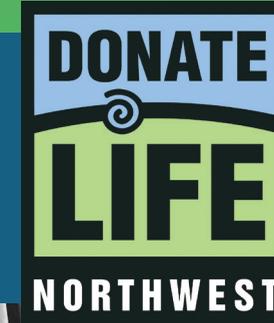
[www.donevidanw.org](http://www.donevidanw.org)

Sirviendo Oregon y el Suroeste de Washington  
PO Box 532  
Portland OR, 97207

1 800 452 1369  
503 494 7888



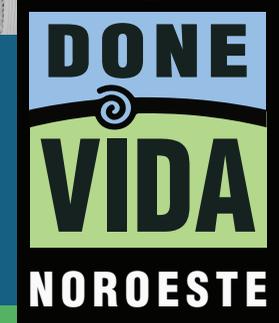
# Donation SAVES LIVES!



Register as an  
Organ, Eye, and  
Tissue Donor



Inscríbese como  
Donante de  
Órganos, Ojos, y  
Tejidos



# ¡Donación SALVÓ VIDAS!